



INFORME DE ACTIVIDADES 2010

SECRETARÍA
DEL
MERCOSUR

SECRETARIA
DO
MERCOSUL

20 ¹⁹⁹¹₂₀₁₁

Editado por:

SECRETARÍA DEL MERCOSUR

Dr. Luis Piera 1991 Piso 1

Montevideo – Uruguay

Tel: +598 2 4129024

FAX: +598 2 4180557

e-mail: secretaria@mercosur.org.uy

Sitio web: www.mercosur.int

INFORME ANUAL
DE ACTIVIDADES

2010

Secretaría del MERCOSUR

ÍNDICE

MENSAJE DEL DIRECTOR DE LA SECRETARIA DEL MERCOSUR	6
1.- ACTIVIDADES DE APOYO PRESTADAS A LOS ORGANOS Y FOROS DEL MERCOSUR	9
2.-INVERSIONES PARA EL PERFECCIONAMIENTO INSTITUCIONAL	16
3.- ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS, DE GESTIÓN FINANCIERA, CONTABLE Y PATRIMONIAL	17
4.- INGRESO Y CAPACITACIÓN DE LOS FUNCIONARIOS	20
5.- ACTIVIDADES VINCULADAS AL FOCEM - FONDO PARA LA CONVERGENCIA ESTRUCTURAL DEL MERCOSUR	22
6.- VISITAS RECIBIDAS	27

MENSAJE DEL DIRECTOR DE LA SECRETARIA DEL MERCOSUR

De conformidad con lo establecido en el artículo 32 del Protocolo Adicional al Tratado de Asunción sobre la Estructura Institucional del MERCOSUR (Protocolo de Ouro Preto), la Secretaría del MERCOSUR ha elaborado el presente Informe de Actividades, el cual refleja el conjunto de acciones emprendidas y trabajos desarrollados, durante el año 2010, por los distintos Sectores que componen la Secretaría y Unidades que funcionan en su ámbito.

La agenda del MERCOSUR del año 2010 ha sido rica en progresos para la profundización y consolidación del proceso de integración en diversas vertientes tales como la económico - comercial, la promoción de la cohesión social y la integración productiva, como así también en su intento por perfeccionar y consolidar los derechos del "ciudadano MERCOSUR" y avanzar en la protección de los derechos humanos a escala regional.

En dicho contexto, durante la gestión del año 2010, la Secretaría del MERCOSUR procuró acompañar dicho proceso de consolidación de la unión aduanera y de profundización de la integración regional en general, a través de la elaboración de trabajos de carácter técnico, vinculados a temáticas que ocupan un lugar destacado en la referida agenda, tales como los vinculados a la eliminación del doble cobro del arancel externo común y la distribución de la Renta Aduanera, la agenda externa del bloque, y en particular, la administración de cupos en el marco de acuerdos comerciales celebrados con terceros países, la integración productiva, etc.

En este último sentido, es de destacar que la Secretaría del MERCOSUR ha intentado asimismo contribuir a la tarea realizada por los Estados Partes de reforzar la integración productiva entre los cuatro Estados Partes, a través de la elaboración de estudios y del desarrollo de una wiki específica en el tema.

Por otra parte, la Secretaría del MERCOSUR, acompañó la preocupación expresada por los Estados Partes de brindar una mayor protección a los Derechos Humanos a nivel regional, y en particular en este aspecto, la Secretaría, a solicitud de la justicia argentina colaboró a partir del mes de setiembre de 2010 con las declaraciones testimoniales realizadas a presos políticos uruguayos sobrevivientes del centro clandestino de detención "Automotores Orletti", en Buenos Aires, el que funcionó en 1976. En sus instalaciones fueron torturadas centenares de personas, muchas de las cuales fueron luego asesinadas y otras aún permanecen desaparecidas.

Orletti perteneció a la estructura del llamado "Plan Cóndor" que coordinaba tareas de inteligencia y represión con los países limítrofes: Paraguay, Bolivia, Brasil, Chile y Uruguay. Particularmente gran cantidad de uruguayos y chilenos pasaron por ese centro. La justicia argentina en el mes de setiembre de 2010, solicitó el apoyo de la Secretaría del MERCOSUR, a fin de realizar los testimonios, mediante Videoconferencias entre la Sede del MERCOSUR y el Tribunal en Buenos Aires, a los uruguayos que pasaron por Orletti. Así, y con el acuerdo de los países miembros, la Secretaría dispuso de instalaciones y personal para cumplir con las teleconferencias en diferentes ocasiones de los meses de septiembre y octubre de 2010.

En lo que respecta al Presupuesto de la Secretaría del MERCOSUR y demás Fondos y Cuentas cuya administración y ejecución es responsabilidad de la Secretaría por

disposición normativa, cabe señalar que las mismas han sido ejecutadas conforme a la normativa MERCOSUR vigente y han arrojado resultados positivos, según se desprende de los respectivos Informes elaborados por los auditores externos, y que fueran oportunamente comunicados por la Secretaría a los Estados Partes.

En materia de elaboración, preservación y divulgación de las normas y demás documentación MERCOSUR, durante 2010, la Secretaría del MERCOSUR dio continuidad al proceso de digitalización de dicha documentación, como a su carga o incorporación al Gestor Documental, con las consiguientes ventajas que ello apareja para su conservación y difusión a través del sitio oficial del MERCOSUR de un modo más sistematizado y completo.

En este último sentido, cabe asimismo destacar que durante el año 2010 se consolidó la edición digital del Boletín Oficial del MERCOSUR (BOM). Así, durante el período informado la Secretaría del MERCOSUR editó en la mencionada versión, el BOM N° 45 - correspondiente a la Presidencia Pro Tempore de Argentina ejercida durante el primer semestre del año 2010 -, y el BOM N° 46, alusivo a la Presidencia Pro Tempore de Brasil ejercida en el segundo semestre del año aludido.

En el año 2010, se ha procurado también reforzar la inserción de la Unidad de Estadísticas de Comercio Exterior del MERCOSUR (UTECEM) en el resto de la estructura institucional del MERCOSUR. Para ello se alentó la colaboración y el trabajo conjunto con los demás órganos y foros competentes en la materia, como resultado de lo cual, la mencionada Unidad ya cuenta con un sistema de datos de almacenamiento y procesamiento de la información estadística del Comercio Exterior de los 4 Estados Partes.

Durante el año 2010, se propuso la introducción de mejoras tecnológicas, a través de la renovación de la infraestructura, hardware y equipos preexistentes en la Secretaría del MERCOSUR y se llevó a cabo el desarrollo de nuevas aplicaciones, con el objeto de brindar un más eficiente servicio de apoyo a reuniones y optimizar, en general, el funcionamiento de la Secretaría y de las tareas desarrolladas por sus funcionarios.

Por su parte, y en el contexto del proceso de consolidación institucional de la Secretaría del MERCOSUR, es de remarcar que durante el año 2010, tuvo lugar el inicio del proceso de selección para la contratación de nuevos funcionarios que se espera incorporar en el transcurso del año 2011. Debiéndose destacar, entre ellos, las dos vacantes destinadas a reforzar la actual estructura de la UTECEM.

Adicionalmente, cabe destacar en lo que respecta al funcionamiento del Fondo para la Convergencia Estructural del MERCOSUR (FOCEM), que durante el año 2010 se han aprobado 11 nuevos proyectos por un monto equivalente a los USD 644.213.509, lo que totaliza, desde su creación, 36 proyectos a ser financiados con recursos de dicho Fondo por un monto global de USD 796.252.105.

Finalmente, cabe poner de relieve el proceso de fortalecimiento institucional del que ha sido objeto la Unidad Técnica FOCEM, en particular, (con el perfeccionamiento y con la ampliación de su número de integrantes, la que se elevó de 8 a 25), y el Fondo, en general, con la aprobación de un nuevo Reglamento FOCEM, que además de introducir mejoras en el procedimiento de evaluación y seguimiento de proyectos a ser financiados con recursos

regionales, contempla la creación del cargo de Coordinador Ejecutivo de la UTF/SM y del Consejo de Administración del FOCEM, como instancia tendiente a evaluar su funcionamiento y determinar sus prioridades.

Confiamos que las reformas y mejoras introducidas en el año 2010 con miras al fortalecimiento y mejor funcionamiento de la Secretaría del MERCOSUR le permitan a este órgano de la estructura institucional, estar mejor preparado para enfrentar el nuevo desafío que supone el tener que brindar apoyo en el contexto de las importantes tareas encomendadas al Alto Representante General del MERCOSUR por su norma de creación, la Decisión CMC Nº 63/10, en áreas clave para el avance del proceso de integración, tales como las vinculadas a los pilares económico-comercial, político y social.

1.- ACTIVIDADES DE APOYO PRESTADAS A LOS ORGANOS Y FOROS DEL MERCOSUR

En la presente Sección se realiza una síntesis de las actividades de apoyo brindadas por la Secretaría del MERCOSUR (SM) a los restantes órganos y foros del MERCOSUR, durante el transcurso del 2010:

1.1.- Actividades de apoyo vinculadas a estudios y trabajos de carácter técnico

- **Noveno Informe Semestral:** contiene un análisis del Acuerdo MERCOSUR – SACU y un capítulo sobre la libre circulación de personas en el MERCOSUR, además de los comentarios analíticos de las normas aprobadas durante el segundo semestre de 2009.
- **Decimo Informe Semestral:** análisis de las normas aprobadas durante el primer semestre del año. Asimismo, trata como tema central el proceso de consolidación de la unión aduanera, teniendo en cuenta la importancia de las normas aprobadas en la cumbre de San Juan, entre ellas el Código Aduanero del MERCOSUR y los cronogramas para avanzar en la eliminación del doble cobro del arancel externo común. Este informe además contiene un análisis del comercio exterior del MERCOSUR al mes de julio de 2010.
- **Actualización de la Cartilla del Ciudadano:** lista de normas, vigentes o no, que deberían ser incluidas en la Cartilla del Ciudadano de acuerdo a la clasificación temática correspondiente. El trabajo contiene además una explicación sobre el funcionamiento de cada una de las normas y los beneficios que brinda a los ciudadanos.
- **Estudio comparado sobre cooperación técnica en el MERCOSUR:** trabajo en el que se ha identificado la normativa vigente en el MERCOSUR y en los Estados Partes, que regula los procedimientos de aceptación y ejecución de la cooperación internacional.
- La SM elaboró proyectos de normas para la libre circulación de los bienes objeto de la cooperación internacional y para el establecimiento de un mecanismo de recepción y control de fondos de la cooperación destinados al MERCOSUR. Estos proyectos de norma fueron presentados ante el Comité de Cooperación Técnica y se encuentran en estudio en ese ámbito.
- **Estudio sobre Integración Productiva:** estudio sobre integración productiva en el que se efectúa un encuadre teórico y metodológico como marco para el desarrollo empírico del trabajo, aplicando los conceptos teóricos a las particularidades de las cadenas productivas vinculadas a los recursos naturales y su aplicación para el análisis sectorial que se desarrolla en el estudio. Esta metodología se aplica para el estudio del sector de la yerba mate.
- Participación en el Grupo de Monitoreo de Comercio Exterior del MERCOSUR (GM).

- Colaboración con los representantes del Grupo de Trabajo de la Reunión Especializada de Estadísticas (REES), Proyecto Estadísticas II CE-MERCOSUR, que opera en el ámbito del GMC, relacionado a publicaciones de los resultados del Grupo en la Web de la SM.

1.2.- Apoyo a los procesos negociadores

La SM brindó apoyo presencial a 50 distintas reuniones celebradas en el ámbito del MERCOSUR realizando tareas de confección de borradores de actas, control de proyectos de normas y seguimiento de los mismos, así como la clasificación de toda la documentación presentada en las reuniones. Al final de cada reunión se entrega a cada delegación copia de toda documentación generada durante la misma y luego de procesada y sistematizada se envía copia certificada.

Las reuniones que recibieron el apoyo presencial de la SM fueron:

Órgano/Foro	Reuniones
SGT 3	4
SGT 11	2
SGT 8	1
GMC	6
FCCR	4
SGT 6	2
RMMA	2
CMA	3
RTIN	4
FCCP	2
CMC	2
GAP	2
CCM	9
RMS	2
RMJ	2
RMI	2
GIP	1

1.3.- Otras actividades de apoyo técnico

- **Actualización de las listas de la Decisión N° 37/05:** la SM ha realizado la actualización de las listas contenidas en los anexos de la Dec. CMC N° 37/05 que refiere a la eliminación del doble cobro del arancel externo común. Estas listas fueron aprobadas por Directiva de la Comisión de Comercio.

- **Controles de Consistencia Jurídica:** Conforme la Resolución 33/06 y la Decisión 07/07, la SM realiza el control de consistencia a todos los actos y proyectos de normas emanados de los órganos del MERCOSUR.
- **Sistema de Información de embarques de Carne de Colombia:** En base a lo instruido por el GMC (MERCOSUR/LIX GMC/DT N° 29/05), la SM continuó actuando durante 2010, como punto focal para la recepción de la información sobre la utilización de los cupos de carne negociados con Colombia.
- Desarrollo del **Sistema de Administración y Distribución de Cupos Comerciales del MERCOSUR.**
- Inicio de la implantación de “**Base de Datos para el Monitoreo del Comercio Exterior del MERCOSUR**”, para el apoyo técnico a los órganos del MERCOSUR.
- Desarrollo del sitio en internet para el **Grupo de Integración Productiva (GIP)** y su actualización, en el marco de los trabajos de apoyo al Grupo de Integración Productiva del MERCOSUR.
- Mantenimiento del **Sistema sobre el Arancel Externo Común (SIAEC)** y del **Sistema de Información sobre el Régimen de Origen del MERCOSUR (SIROM).**
- Actualización al año 2010 de la **Base de Datos Jurisprudenciales del MERCOSUR (BDJM).**

1.4.- Actividades desarrolladas en el contexto de proyectos de Cooperación

- **Proyecto “BID ATN/SF-10331-RG Apoyo a la Comisión de Comercio MERCOSUR”:** la SM apoya a la Comisión de Comercio del MERCOSUR (CCM), en la ejecución de este proyecto realizando tareas administrativas, las que incluyen la presentación de informes de avances, pago a consultores, comunicaciones, entre otros.
- **Proyecto del Programa IV de FOCEM “Identificación de las Necesidades de Convergencia Estructural en el MERCOSUR”:** Se ha realizado el seguimiento técnico del proyecto, realizando los informes técnicos de rigor.

1.5.- Actividades de Traducción

Durante el año 2010 se han realizado las siguientes tareas de traducción y cotejo en las versiones español y portugués:

- Traducciones a los idiomas español y portugués de proyectos de norma, así como del texto final de las normas aprobadas.
- Traducciones de algunos Anexos de Resoluciones ya incorporados al Gestor Documental, a partir de 1996 en adelante.

- Traducción al portugués de las fichas de sistematización de los documentos oficiales ingresados cotidianamente al Gestor Documental.
- Traducciones para la actualización del Portal Oficial del MERCOSUR.
- Traducciones y revisión de diversos documentos asociados a los sectores de la Secretaría del MERCOSUR, al FOCEM y a la Unidad Ejecutora PAMA.

1.6.- Actividades vinculadas a la Normativa, Documentación y Divulgación

Apoyo al proceso de elaboración e implementación de normas en el MERCOSUR

La SM analizó los aspectos formales de aproximadamente 200 proyectos y propuestas de normas elevados por los foros técnicos a consideración y aprobación de los órganos decisorios del MERCOSUR, de los cuales, como resultado, fueron aprobadas 67 Decisiones y 5 Recomendaciones del Consejo del Mercado Común, 58 Resoluciones del Grupo Mercado Común y 33 Directivas de la Comisión de Comercio del MERCOSUR.

En adición, durante 2010 se realizaron 25 propuestas de corrección con sus correspondientes Fe de Erratas.

La SM envió en forma previa a cada Reunión Técnica Preparatoria un listado de los Proyectos de Normas e Instrucciones a la Presidencia Pro Tempore con copia a los demás Estados Partes, conjuntamente con sus respectivas Propuestas de Corrección, a fin de que las delegaciones pudieran preparar sus trabajos con suficiente antelación a las reuniones.

Seguimiento del proceso de incorporación de las normas del MERCOSUR al ordenamiento jurídico de los Estados Partes

En conformidad a la normativa MERCOSUR vigente, la SM constantemente actualiza un listado general sobre la incorporación de las normas MERCOSUR, “Documento de Trabajo N° 8/02 Rev. XXXVI - Incorporación de las Normas del MERCOSUR en el Orden Jurídico de los Estados Partes”, el cual se presenta en cada reunión de la Reunión Técnica de Incorporación de la Normativa MERCOSUR (RTIN), indicándose cuáles son las últimas informaciones recibidas por la SM.

Del seguimiento de este documento general, la RTIN solicita a la SM listados específicos que confecciona el SND, para ser presentados en dicha reunión. Uno de ellos es el DT N° MERCOSUR/XXXV RTIN/DI N° 04/04 – Rev. 24 “Normas MERCOSUR que Faltan ser Incorporadas por un Solo Estado Parte”, en el cual se identifican las normas que faltan incorporar por un Estado Parte.

En la Agenda de la mencionada reunión, se presenta también el Documento de Trabajo N° 11/03 Rev. 23 “Normas con plazo de Incorporación Vencido”.

Se presentó el Documento de Trabajo sobre las normas que se encuentran en proceso de revisión. Se actualizó el documento de trabajo de las normas que no fueron incorporadas por ningún Estado Parte. Se procedió a la elaboración y divulgación de los textos

actualizados de las normas vigentes. Se presentó a la RTIN un Documento de Trabajo sobre la información de incorporación de las normas MERCOSUR y la misma, en sede de la ALADI.

Asimismo, se sigue trabajando en las incorporaciones correspondientes a las Decisiones de los años 2009 a 2004, actualizándose y corrigiéndose la información.

La SM a su turno, en cada reunión presenta un relevamiento de los índices de vigencia de las Normas MERCOSUR, los cuales se reflejan los porcentajes de vigencia de las Decisiones, Resoluciones y Directivas y un informe global de vigencia que es publicado en la página Web de la SM a través de los anexos de las distintas actas de la RTIN.

Finalmente, una vez efectuada la comunicación a la SM por los Estados Partes de la conclusión del proceso de incorporación de las normas MERCOSUR a los ordenamientos jurídicos de los mismos, indicando la fecha que entrarán en vigencia, de conformidad al Art. 40 del Protocolo de Ouro Preto, la SM procede a comunicar tal circunstancia a la Secretaría de la ALADI cuando la norma MERCOSUR es objeto de Protocolización en ese ámbito.

Asistencia en los procedimientos de Solución de Controversias vigentes en el MERCOSUR

Con relación al Módulo Solución de Controversias del Gestor Documental, durante el 2010, la SM concluyó con el proceso de carga de los expedientes obrantes en la Secretaría.

Organización del Archivo Oficial

La Documentación oficial, una vez que ingresa en el Archivo Oficial, se analiza, se le retiran los materiales abrasivos que pudieran contener, se sistematiza y se escanea.

Cada documento que ingresa al archivo contiene una "Sistematización" que es similar a una ficha técnica, donde se registra si el original contiene todas las firmas, si los datos están correctos, si está completo y en buenas condiciones.

Del volumen analizado, se constató que, en general, el material se encuentra en excelentes condiciones.

Cabe mencionar, que la SM, realiza otra forma de preservación, que es la digitalización de la documentación oficial e ingreso al Gestor Documental.

En el año de 2010, se recibieron 359 Actas con sus Anexos provenientes de los órganos y foros que componen la Estructura Institucional del MERCOSUR, de las cuales 168 corresponden a reuniones celebradas bajo la Presidencia Pro Tempore Argentina (PPTA) y 191 al ejercicio de la Presidencia Pro Tempore de Brasil (PPTB).

La SM mantiene actualizados distintos relevamientos, a saber: actualización del listado que contiene la estructura institucional, calendario de reuniones realizadas, Listados de

Programas de Trabajo así como de su Grado de cumplimiento, listados de Documentos de Trabajo (DT) y Documentos Informativos (DI) de cada órgano y foro dependiente de la estructura institucional.

La SM brindó a la Presidencia Pro Tempore de turno servicios de “referencia rápida” para la elaboración de documentos donde se incluye datos de última reunión, última acta, número de proyectos, normas, entre otros datos, necesarios para la confección del acta y sus anexos.

Gestor Documental del MERCOSUR

La Base de Datos Documental cuenta con los siguientes módulos: Estructura Institucional, Directorio de Autoridades, Calendario de Reuniones, Documentos Oficiales, Consultas en la CCM y Reclamaciones, Controversias y BOM – Boletín Oficial del MERCOSUR. El Gestor Documental cuenta con los Documentos de los órganos Decisorios desde su creación a la fecha.

Con respecto a los foros dependientes se registra el ingreso desde el año 2000 a la fecha casi en su totalidad, una vez concluida esta tarea se proyectará el ingreso del periodo 1991 a 1999. Toda la información oficial de carácter público desde 2000 a la fecha se encuentra disponible en la página *web* de la SM.

Biblioteca Especializada del MERCOSUR

En el transcurso del año 2010 se incursionó en la migración para un nuevo software de gestión de Bibliotecas y Centros de Documentación, desarrollado a través de software libre, que permite la independencia en la gestión del aplicativo y su desarrollo. A partir de este cambio también se obtuvo ventajas como: mejor navegabilidad y filosofía de construcción colectiva mediante la interacción con el usuario.

Para el soporte documental, se avanzó con la adopción del Sistema Integral de Gestión de Bibliotecas. Ello implica que a través de 6 módulos se pueden gestionar todas las actividades de un Centro Documental, incluyendo un sistema de préstamo automatizado y vinculado al catálogo interno y público. Por lo tanto, desde el software PMB (PhpMyBibli) se pueden gestionar las actividades de: Circulación y Servicio de Préstamo, Catálogo interno para todo tipo de soporte físico, Control de autoridades, Estadísticas, Diseminación Selectiva de la Información, Administración absoluta del software.

Desde el *software* OPAC (*Online Public Access Catalog* - Catálogo Público On- line conforme a web 2.0: catálogos navegables), se puede gestionar el catálogo con acceso público generado y actualizado automáticamente desde el módulo del catálogo interno.

Desde cada uno de los registros se logra la navegabilidad dentro del catálogo y en la Internet; interacción de los usuarios mediante cuenta de biblioteca en el catálogo on line; motor de búsqueda que ofrece búsquedas simples y avanzadas; recuperación por todos los

campos, soportes, categorías temáticas o secciones y acceso a los documentos on line: PDF, Audio, Imagen, Video.

A través de la página web se ingresa al catálogo en línea donde se visualiza la pantalla principal, a partir de la cual se accede al Archivo Fotográfico, al *Clipping* de noticias recientemente implementado, a los Libros, a las Revistas, además de permitir el acceso al Gestor Documental.

Boletín Oficial del MERCOSUR

Cabe mencionar que durante el año 2010 se procedió a la edición en formato digital del BOM N° 45 (correspondiente al ejercicio de la PPTA durante el primer semestre de 2010), y N° 46 (correspondiente a la PPTB, ejercida durante el segundo semestre de 2010), resaltándose que la edición N° 46 fue desarrollada por la SM en forma integral.

2.-INVERSIONES PARA EL PERFECCIONAMIENTO INSTITUCIONAL

Esta Sección del Informe de Actividades 2010 describe las principales adquisiciones efectuadas por la SM durante el año 2010:

2.1- Hardware y Sistemas Informáticos

Al final del año, la SM finalizó la realización de los procedimientos administrativos y presupuestarios para la renovación de la plataforma de servidores, así como las inversiones para la adquisición de computadoras e equipamientos periféricos necesarios al cumplimiento de la misión institucional.

Soluciones
5 Nuevos servidores
7 Computadoras Portables
Solución de "Storage"
Appliance Firewall
Equipos de fotocopiado de gran porte
27 Nuevas estaciones de trabajo de escritorio
Equipos de acceso inalámbrico
Nueva central digital de llamadas con capacidad para trabajar con IP y actualización del software asociado
1 Servidor proxy

2.2- Archivo Oficial

En el transcurso del año se completó la compra de módulos deslizantes, que son unidades contenedoras para documentos. Si bien la colección de documentos oficiales tiene un crecimiento constante, se previó el espacio suficiente para albergar documentación a emitirse en los próximos 35 a 40 años aproximadamente.

3.- ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS, DE GESTIÓN FINANCIERA, CONTABLE Y PATRIMONIAL

3.1.- Ejecución Presupuestaria

La ejecución del **Presupuesto de la SM** hasta el 31 de diciembre de 2010 alcanzó un monto de US\$ 1.703.889, que representó unos 83,54 % del presupuesto aprobado por el Grupo de Mercado Común para el año, que fue de US\$ 2.039.704.

La ejecución tuvo la siguiente distribución de gastos, según los principales rubros:

Presupuesto y Ejecución, ejercicio de 2010, en US\$ 1,00			
	Presupuesto	Ejecución	% Ejecución
GASTOS CORRIENTES	1.884.024	1.593.324	84,57
GASTOS EN PERSONAL	1.360.624	1.188.182	87,33
Sueldos y beneficios remunerativos	1.223.740	1.069.925	87,43
Contribución previsional	136.884	118.257	86,39
GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	328.657	249.629	75,95
Suministros	61.108	46.265	75,71
Servicios, manten. y conserv. sede	61.650	50.341	81,66
Mantenimiento y reparación de equipos	8.400	5.433	64,68
Viajes en misión de servicio	197.499	147.590	74,73
OTROS GASTOS CORRIENTES	194.743	155.513	79,86
Gastos y servicios diversos	125.523	99.258	79,08
Contratos temporales	39.200	35.606	90,83
Previsión otros gastos	30.020	20.649	68,78
GASTOS DE CAPITAL	155.680	110.565	71,02
Máquinas y equipos de oficina	103.000	73.690	71,54
Mobiliario y mejoras	52.680	36.875	70,00
TOTAL EGRESOS	2.039.704	1.703.889	83,54

En la tabla siguiente, se puede observar el crecimiento de la ejecución presupuestaria de la SM en los últimos cinco ejercicios financieros.

Cuadro comparativo de la Ejecución Presupuestaria de la SM - 2006 a 2010, en US\$ 1,00

	2006	2007	2008	2009	2010
GASTOS CORRIENTES	959.662	775.577	1.034.193	1.420.567	1.593.324
GASTOS EN PERSONAL	648.031	535.308	652.379	1.072.269	1.188.182
Sueldos y beneficios remunerativos	574.925	475.517	577.389	965.399	1.069.925
Contribución previsional	73.106	59.791	74.990	106.870	118.257
GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	180.120	106.764	218.470	183.422	249.629
Suministros	33.559	27.557	40.387	37.026	46.265
Servicios, mantenimiento y conservación sede	24.571	29.047	55.833	55.592	50.341
Mantenimiento y reparación de equipos	6.709	3.863	4.511	5.010	5.433
Viajes en misión de servicio	115.281	46.297	117.739	85.794	147.590
OTROS GASTOS CORRIENTES	131.511	133.504	163.344	164.876	155.513
Gastos y servicios diversos	87.530	68.936	84.498	88.469	99.258
Contratos temporales	38.732	49.655	53.968	48.178	35.606
Previsión otros gastos	5.249	14.913	24.878	28.229	20.649
GASTOS DE CAPITAL	11.301	35.333	8.128	17.393	110.565
Máquinas y equipos de oficina	7.326	2.687	4.872	11.595	73.690
Mobiliario y mejoras	3.975	32.646	3.256	5.798	36.875
TOTAL EGRESOS	970.963	810.910	1.042.321	1.437.960	1.703.889

3.2.- Administración Financiera y Patrimonial

Además de la suministración de las cuentas bancarias propias, por designación normativa la SM también es responsable por la gestión administrativa de los siguientes fondos y cuentas:

- Cuenta SM/FOCEM, Fondo Rotatorio.
- Proyecto “Identificación de las Necesidades de Convergencia Estructural en el MERCOSUR” (MAPEO).
- Proyecto “MERCOSUR Libre de Fiebre Aftosa - PAMA”.
- “Fondo Especial de Controversias de los Estados Partes”.
- Cuenta “Opiniones Consultivas de los Estados Partes”.

- Fondos de Excedentes autorizados por diferentes Resoluciones del GMC, como el de la Comisión de Representantes Permanentes del MERCOSUR – CRPM y el del Foro de Madera y Muebles.
- Convenio ATN/SF-10331-RG, “Programa de Apoyo Técnico a la Comisión de Comercio del MERCOSUR (CCM)”, financiado por del BID.

Las decisiones administrativas y orgánicas de tales fondos y proyectos incumben directamente a los órganos a que se vinculan, siendo la SM mero administrador y ordenador de gasto.

3.3.- Auditorías

Al final del ejercicio de 2010, fueron realizadas las siguientes Auditorías Externas:

- Auditoría Externa de la Secretaría del MERCOSUR.
- Auditoría Externa de la Cuenta de Excedentes Financieros de la Secretaría del MERCOSUR.
- Auditoría Externa del Fondo Especial de Controversias – Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.
- Auditoría Externa del Fondo Opiniones Consultivas – Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Al respecto, el dictamen de los auditores externos establece que los estados contables y la documentación analizada expresan razonablemente la situación financiera de la SM al 31 de diciembre de 2010, como también los resultados de gestión por el ejercicio finalizado a esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales del Contabilidad.

4.- INGRESO Y CAPACITACIÓN DE LOS FUNCIONARIOS

4.1- Selección para la contratación de nuevos funcionarios de la SM

Durante el año 2010 tuvo lugar la apertura del proceso de selección para la contratación de nuevos funcionarios de la SM que se espera incorporar durante el transcurso del año 2011. La SM publicó los siguientes llamados a Concursos para diez cargos vacantes:

- Convocatoria N° 01/10 - para cubrir un cargo vacante de Técnico para prestar apoyo a la Comisión de Representantes Permanentes del MERCOSUR (CRPM) en la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad de uno de los Estados Partes del MERCOSUR.
- Convocatoria N° 02/10 - para cubrir un cargo vacante de Asistente Técnico para prestar apoyo a la Comisión de Representantes Permanentes del MERCOSUR (CRPM) en la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad de uno de los Estados Partes del MERCOSUR.
- Convocatoria N° 03/10 - para cubrir un cargo vacante de Asesor Técnico en el Sector de Asesoría Técnica (SAT) de la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad brasileña.
- Convocatoria N° 04/10 - para cubrir un cargo vacante de Técnico en el Sector de Asesoría Técnica (SAT) de la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad paraguaya.
- Convocatoria N° 05/10 - para cubrir un cargo vacante de Técnico en la Unidad Técnica de Estadística del Comercio Exterior del MERCOSUR (UTECEM) de la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad argentina.
- Convocatoria N° 06/10 - para cubrir un cargo vacante de Técnico en la Unidad Técnica de Estadística del Comercio Exterior del MERCOSUR (UTECEM) de la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad brasileña.
- Convocatoria N° 07/10 - para cubrir un cargo vacante de Técnico en el Sector de Normativa, Documentación y Divulgación (SND) en la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad argentina.
- Convocatoria N° 08/10 - para cubrir un cargo vacante de Asistente Técnico en el Sector de Normativa, Documentación y Divulgación (SND) en la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad argentina.
- Convocatoria N° 09/10 - para cubrir un cargo vacante de Asistente Técnico en el Sector de Normativa, Documentación y Divulgación (SND) en la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad brasileña.
- Convocatoria N° 10/10 - para cubrir un cargo vacante de Asistente Técnico en el Sector de Administración (SA) en la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad uruguaya.

- Convocatoria N° 11/10 - para cubrir un cargo vacante de Técnico en la Unidad Técnica de Estadística del Comercio Exterior del MERCOSUR (UTECEM) de la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad de uno de los Estados Partes del MERCOSUR.
- Convocatoria N° 12/10 - para cubrir un cargo vacante de Técnico en la Unidad Técnica de Estadística del Comercio Exterior del MERCOSUR (UTECEM) de la Secretaría del MERCOSUR, de nacionalidad de uno de los Estados Partes del MERCOSUR.

4.2- Actividades de Capacitación y Perfeccionamiento del Cuadro Funcional

Durante el año 2010 la SM proporcionó a 29 funcionarios la participación en distintas actividades de capacitación, que están detalladas en el cuadro.

Actividad
Taller de programación en Lotus
Capacitación en los idiomas de portugués e inglés
Curso Metodología Intelectual ILVEM
Maestrías en Relaciones Internacionales, Integración, Comercio Internacional, Economía
Licenciaturas en Bibliotecología, Archivología, Derecho, Ciencias Sociales

5.- ACTIVIDADES VINCULADAS AL FOCEM - FONDO PARA LA CONVERGENCIA ESTRUCTURAL DEL MERCOSUR

En el año 2010 se aprobaron 11 proyectos por USD 644.213.509, lo que totaliza 36 proyectos FOCEM por un monto de USD 796.252.105.

Los Proyectos aprobados y en ejecución son:

PROYECTO	ESTADO BENEF.	MONTO FOCEM (USD)	Descripción del Proyecto
"MERCOSUR-Hábitat" de promoción social, fortalecimiento de capital humano y social en asentamientos en condiciones de pobreza	Paraguay	7.500.000	Promoción y el desarrollo comunitario con el mejoramiento integral de los barrios beneficiados. Abarca la construcción de 1400 viviendas y el mejoramiento de su entorno y equipamiento comunitario.
MERCOSUR ROGA	Paraguay	7.500.000	Desarrollo socio comunitario de asentamientos ubicados en ciudades fronterizas y en área metropolitana de Asunción. Incluye la construcción de 1300 viviendas, infraestructura y equipamientos comunitarios incluyendo servicios básicos de salud.
Rehabilitación y mejoramiento de carreteras de acceso y circunvalación del Gran Asunción	Paraguay	12.631.000	Mejoramiento de cuatro tramos de carreteras que hacen la circunvalación del Gran Asunción.
Programa de Apoyo Integral a las Microempresas.	Paraguay	4.249.998	Promoción de la Micro y Pequeña Empresa. Capacitación y asistencia técnica, fomento a la asociatividad empresarial y centro de información Microempresarial.
Laboratorio de Bioseguridad NSB3A y Fortalecimiento del Laboratorio de Control de Alimentos	Paraguay	4.080.000	Construcción del laboratorio de Bioseguridad NSB3A, adecuación del Laboratorio de control de alimentos, adquisición e instalación de equipos, adquisición de mobiliario y capacitación.
Rehabilitación de Corredores Viales	Paraguay	14.441.758	Rehabilitación del Tramo de carreteras: Concepción-Pozo Colorado y del Tramo Naville Troche
Programa de Acción MERCOSUR Libre de Fiebre Aftosa – PAMA	Pluriestatal	13.888.550	Estructuración y funcionamiento de un sólido sistema de atención veterinaria subregional que permita sustentar la condición epidemiológica alcanzada de lucha contra la fiebre aftosa.
Ruta 26: Tramo Melo – Arroyo Sarandí de Barcelo	Uruguay	5.310.000	Rehabilitación de 54 Km de la Ruta 26; tramo Melo-Sarandí de Barcelo.
Internacionalización de la especialización productiva – desarrollo y capacitación tecnológica de los sectores de "software", biotecnología y electrónica y sus respectivas cadenas de valor	Uruguay	1.275.000	Promoción de proyectos de desarrollo e innovación a nivel nacional y regional, para exportación en los sectores de software, biotecnología y electrónica y sus cadenas de valor incluyendo capacitación y desarrollo de los sectores.
Economía Social de Frontera	Uruguay	1.399.799	Creación y consolidación de unidades productivas en los departamentos de frontera del país, que mitiguen la pobreza a través de la generación de ingresos

Desarrollo de capacidades e infraestructura para clasificadores informales de residuos urbanos en localidades del interior del Uruguay	Uruguay	1.600.000	Formalización del trabajo y participación de los clasificadores de residuos en nuevos modelos de gestión de residuos urbanos, con especial énfasis en los departamentos de frontera.
Intervenciones múltiples en asentamientos ubicados en territorios de frontera con situaciones de extrema pobreza y emergencia sanitaria, ambiental y hábitat	Uruguay	1.200.000	Intervenciones estratégicas en poblaciones vulnerables ubicados en zonas fronterizas inundables, con graves problemas de afectación ambiental
Ruta 12: Tramo Empalme Ruta 55 – Ruta 54	Uruguay	2.928.000	Reconstrucción de 12,9 Km. de carreteras en Ruta 12.
Fortalecimiento institucional de la Secretaría MERCOSUR para el Sistema de Información del Arancel Externo Común (AEC)	Secretaría Mercosur	50.000	Perfeccionamiento del sistema de Información del Arancel Externo Común (SIAEC).
Fortalecimiento institucional de la Secretaría MERCOSUR para la implementación de base de datos jurisprudenciales	Secretaría Mercosur	50.000	Creación de un sistema informático que permita la sistematización y búsqueda de información jurisprudencial de los tribunales nacionales de los Estados Partes, vinculada al derecho del MERCOSUR.
Identificación de necesidades de Convergencia Estructural en el MERCOSUR	Secretaría Mercosur	70.900	Relevamiento y diagnóstico de las necesidades básicas de los Estados Partes en cuanto al desarrollo y convergencia estructural de las regiones menos desarrolladas del MERCOSUR.
Construcción y mejoramiento de sistemas de agua potable y saneamiento básico en pequeñas comunidades rurales e indígenas del país	Paraguay	28.516.221	Provisión de sistemas de agua y alcantarillado sanitario a poblaciones rurales e indígenas.
Pavimentación asfáltica sobre empedrado del tramo alimentador de la Ruta 8 Corredores de Integración Regional, Ruta 8-San Salvador-Borja-Iturbe y Ramal a Rojas Portero.	Paraguay	4.902.000	Pavimentación de tramos de pequeñas rutas de acceso a Ruta 8
Desarrollo de Productos Turísticos Competitivos en la Ruta Turística integrada Iguazú Misiones, atractivo turístico del MERCOSUR	Paraguay	992.300	Construcción y equipamiento de infraestructuras turísticas estratégicas
Pavimentación asfáltica sobre empedrado del tramo alimentador de las Rutas 6 y 7, corredores de integración regional, Pte. Franco – Cidrales	Paraguay	4.517.000	Pavimentación de tramos de carreteras de acceso a Rutas 6 y 7, Presidente Franco-Cedrales
Pavimentación asfáltica sobre empedrado del tramo alimentador de la Ruta 2, corredor de integración regional, Itacurubi de la Cordillera- Valenzuela-Gral. Bernardino Caballero	Paraguay	4.008.000	Pavimentación de tramos de carreteras de acceso a la Ruta 2, Itacurubí de la Cordillera-Valenzuela-General Bernardino Caballero
Recapado del tramo alimentador de las Rutas 1 y 6, corredores de integración regional, Ruta1 (Carmen del Paraná)- La Paz, Ruta Graneros del Sur	Paraguay	3.092.750	Recapado de carreteras de acceso a Rutas 1 y 6, Ruta 1-La Paz, Ruta Graneros del Sur.
MERCOSUR YPORA – Promoción de acceso al agua potable y saneamiento básico en comunidades en situación de pobreza y extrema pobreza	Paraguay	5.835.320	Provisión de sistemas de agua y alcantarillado sanitario a poblaciones rurales e indígenas.
Projeto de implantação da Biblioteca UNILA- BIUNILA e do Instituto MERCOSUR de Estudos Avançados- IMEA, da Universidade Federal da	Brasil	17.000.000	Construcción e instalación de equipamiento de la BIBLIOTECA UNILA (BIUNILA) y del Instituto de Estudios Avanzados (IMEA),

Integração Latino-Americana- UNILA.			
Proyecto para el Desarrollo Tecnológico, Innovación y Evaluación de la Conformidad – DeTIEC	Paraguay	5.000.000	Fortalecimiento del sistema de calidad e innovación tecnológica.
Interconexión Eléctrica de 500 MW Uruguay-Brasil	Uruguay	83.113.000	Interconexión eléctrica entre los sistemas eléctricos de Uruguay (50 Hz) y del sur de Brasil (60 Hz).
PROYECTO DE INTERCONEXIÓN EN 132KV ENTRE ET 500 KV IBERÁ Y ET 132 KV PASO DE LOS LIBRES NORTE	Argentina	13.116.000	Construir la Línea de Transmisión de 132 kV entre la ET Iberá y Paso de Los Libres, la ET de Paso de Los Libres Norte, así como su interconexión con Uruguayana, Brasil.
PYMES Exportadoras de bienes de capital, planta llave en mano y servicios de ingeniería.	Argentina	552.500	Promoción de la competitividad de las PYMES exportadoras de maquinaria y equipo. Su objetivo específico es mejorar la performance exportadora de 300 PYMES exportadoras de maquinaria y equipo con la incorporación de instrumentos de marketing profesional.
Ampliación del Sistema de Saneamiento de Ponta Porã – MS	Brasil	4.496.135	Su propósito es la construcción de la red de alcantarillado sanitario y el tratamiento de aguas servidas y excretas en las Cuencas VII, VIII y IX del Sistema de Alcantarillado Sanitario del Municipio de Ponta Porã.
Rehabilitación y Pavimentación asfáltica del tramo Concepción – Puerto Vallemí	Paraguay	75.309.382	Rehabilitación y pavimentación del tramo de ruta entre la ciudad de Concepción y el Puerto Vallemí.
Construcción de la Línea de Transmisión 500 kv Itaipú-Villa Hayes, la Sub-Estación Villa Hayes y la Ampliación de la Sub-Estación Margen Derecha Itaipú.	Paraguay	400.000.000	Implantación de una línea de transmisión en 500 kV desde Itaipú hasta Villa Hayes, la construcción de la Sub Estación en Villa Hayes, y la ampliación de la Sub Estación en la margen derecha de Itaipú.
Intervenciones Integrales en los Edificios de Enseñanza Obligatoria en los Departamentos General Obligado, Vera, 9 de Julio, Garay y San Javier – Provincia de Santa Fe	Argentina	5.212.585	Reconstrucción de edificios de enseñanza en poblaciones estratégicas de la Provincia de Santa Fe.
Intensificación y Complementación Automotriz en el ámbito del MERCOSUR	Brasil	2.962.075	Promoción el crecimiento e integración de la cadena productiva automotriz del MERCOSUR. Su propósito es fortalecer la competitividad de pequeños proveedores de autopartes del MERCOSUR, viabilizar la sustitución de las importaciones y aumentar las exportaciones a través de la capacitación tecnológica y el acceso a oportunidades de negocios de las empresas.
Calificación de Proveedores de la Cadena Productiva de Petróleo y Gas	Brasil	2.849.063	Asistencia Técnica destinada a fortalecer la cadena productiva de Petróleo y Gas en el MERCOSUR, a partir de la cualificación, integración y complementación de empresas proveedoras (potenciales y efectivas), de acuerdo con las demandas y necesidades de las empresas “ancla” de los Estados Parte
Obras de ingeniería del sistema de	Brasil	6.502.362	Ampliación del sistema de saneamiento

saneamiento de la ciudad de São Borja – RS			en el área urbana del Municipio de Son Borja – RS está compuesto por la ampliación de la red colectora que contemplará los barrios del Paso y Várzea (cerca de 33 km) y de la ampliación de las mejoras en la estación de tratamiento de saneamiento ya existentes.
Rehabilitación de vías férreas, línea Rivera: tramo Pintado (KM 144) – Frontera (KM 566).	Uruguay	50.100.407	Rehabilitación de vías férreas, en el tramo comprendido entre Pintado (km 144,570) hasta la frontera con Brasil (km 566,642).
TOTAL MONTO FOCEM		796.252.105	

Se firmaron 11 Convenios de Financiamiento (COF) con los Estados Beneficiarios.

Se dio inicio a los procesos de 3 Auditorías de Proyectos que alcanzaron al menos el 50% de su ejecución, que son:

- “MERCOSUR – Hábitat de Promoción Social, Fortalecimiento del Capital Humano y Social en Asentamientos en Condiciones de Pobreza”, de Paraguay.
- “Programa de Apoyo Integral a Microempresas”, de Paraguay.
- “Ruta 26: Tramo Melo – Arroyo Sarandí de Barcelo”, de Uruguay.

Se impulsó la integración al Registro de Auditores Externos para los Proyectos FOCEM. Así, se difundió la existencia del Registro de Auditores a través de publicaciones de prensa, y acciones a través de Consejos Profesionales de los Estados Parte. Al cierre del año se cuenta con 13 Auditores incorporados al Registro.

Se aceleró el proceso de verificación de las Rendiciones de Cuentas y ejecución de proyectos. Durante el año se efectuaron desembolsos por USD 30.195.305 y se rindió cuenta de fondos previamente asignados por total de USD 16.492.202.

Se dio inicio y avanzó en la organización y sistematización del archivo documental y de proyectos a cargo de la UTF.

Se avanzó en el ordenamiento y sistematización de la documentación generada por la UTF, con especial atención a los proyectos. El sistema permite el control y acceso en forma rápida y veraz a los documentos de la UTF.

Avances institucionales relativos al FOCEM

Se aprobó por la DEC. CMC N° 01/10 el nuevo Reglamento FOCEM.

Teniendo en cuenta el creciente monto de recursos destinados al Fondo, el número de proyectos sometidos a la Unidad para análisis técnico, y hasta tanto se realicen las

contrataciones de funcionarios aprobados por Decisión CMC N° 24/10, la UTF realizó las siguientes contrataciones temporales aprobadas en el Presupuesto 2010, de:

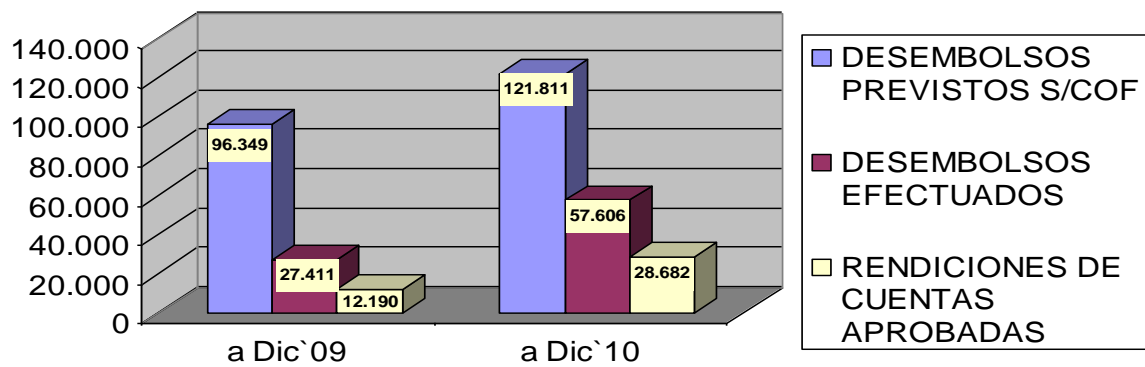
- 3 consultores Financiero-Contables;
- 1 consultora en Documentación y Archivo, y
- 1 Asistente Administrativa

Monitoreo Financiero de recursos FOCEM:

MONITOREO FINANCIERO FONDOS FOCEM

Proyectos en ejecución Dic 2009 vs Dic 2010

(En miles de U\$D)



6.- VISITAS RECIBIDAS

Durante el año 2010, la SM recibió las visitas de Universidades, escuelas y liceos de los Estados Parte del MERCOSRU, así como de otros países, como Colombia, Universidad Santo Tomás, Colombia, México y Estados Unidos.